

**RED**  
SOLUTION

Чайник **G104**

**Руководство  
по эксплуатации**

Гарантийный талон





**©RED SOLUTION®. Все права защищены. 2026**

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

## СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики .....	5
Комплектация.....	5
Устройство прибора.....	5
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	8
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
Системы безопасности .....	9
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	9
Хранение и транспортировка .....	10
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	10
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	11
Гарантийный талон.....	23

**RUS**

Русский язык .....5

**KAZ**

Казахский язык ..... 13

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике RED SOLUTION.  
Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы будете выбирать нас и в будущем.

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника.  
Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Актуальную версию руководства смотрите на нашем сайте [www.redsolution.com.cn](http://www.redsolution.com.cn) на странице соответствующего продукта. Версия, опубликованная на сайте, считается приоритетной.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redsolution.com.cn](http://www.redsolution.com.cn).  
Здесь вы найдете актуальную информацию о технике RED SOLUTION и ожидаемых новинках,  
сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию RED SOLUTION и аксессуары к ней.

**Служба поддержки пользователей RED SOLUTION в России: 8-800-511-86-19.**

Изготовитель: ЧЖАНЬЦЗЯН ВЕЙКЕ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.  
Адрес: комната №1706, БИЛДИНГ 5, СИТИ ХОИДЭЙ ГАРДЕН Е, №28, ЛВХУА РОАД, ДЕВЕЛОПМЕНТ  
ЗОН, ЧЖАНЬЦЗЯН СИТИ, ПРОВИНЦИЯ ГУАНДОН, КИТАЙ

Импортер в Российской Федерации: ООО «РЭД».  
Адрес: 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная,  
д. 5, стр.1, помещ. 22. ИНН: 7713491474.

## Технические характеристики

Модель .....	G104
Мощность .....	1850–2200 Вт
Напряжение .....	220–240 В~, 50/60 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем .....	1,7 л
Материал корпуса .....	стекло, нержавеющая сталь, пластик
Подсветка колбы .....	светодиодная
Автоотключение .....	после закипания, без воды
Вращение на подставке .....	360°
Длина шнура электропитания .....	0,55 м
Отсек для хранения шнура .....	есть
Защита от перегрева .....	есть
Габаритные размеры (Ш*В*Г) .....	215*242*152 мм
Вес нетто .....	1 кг

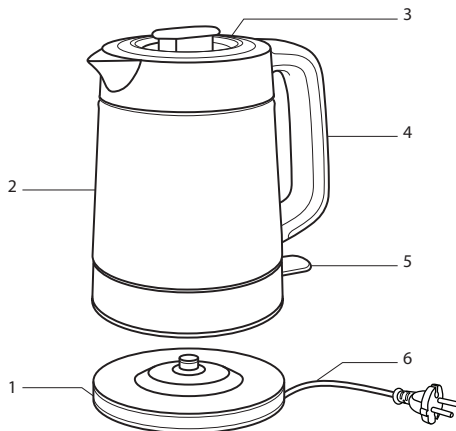
## Комплектация

Чайник .....	1 шт.
Подставка для чайника .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон .....	1 шт.

**i** Производитель имеет право вносить изменения в дизайн, комплектацию и технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этом. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 10\%$ .

## Устройство прибора

1. Подставка
2. Колба с подсветкой
3. Крышка
4. Рукоятка
5. Выключатель питания
6. Шнур питания



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в быту и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных непромышленных условиях. Промышленное или любое другое не целевое использование устройства нарушает условия надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответ-

ствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.

- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

**! Внимание:** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, нарушает правила эксплуатации.

- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**! Помните:** Случайно повредив кабель электропитания, можно вызвать неполадки, которые не соответствуют условиям гарантии, а также получить удар электротоком. При поврежде-

нии шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

- Используйте прибор на высоте не более 2000 м.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**! Запрещается** погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Не допускайте проливания жидкости на подставку и разъем.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещено самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать прибор при любых неисправностях.**

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

**i** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.

**i** Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры. Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).

### Кипячение воды

1. Снимите чайник с подставки
2. Снимите крышку
3. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками минимального и максимального уровня на шкале внутри колбы. Если наполнить чайник водой выше максимального уровня, то при закипании возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, сработает система автоотключения.

**! Внимание:** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

4. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.

5. Подключите прибор к электросети.
6. Нажмите кнопку питания. Загорится подсветка колбы, и начнется кипячение. Когда вода закипит, чайник автоматически выключится.

**И** Наливая воду из чайника, будьте предельно осторожны! Берегитесь ожогов! Не наклоняйте чайник слишком сильно, не подставляйте руки и другие части тела под струю воды.

### Системы безопасности

Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды. При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью и вытирайте насухо во избежание подтеков.

**! Запрещается** погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

**! Запрещается** использовать при очистке при-

бора грубые салфетки или губки, абразивные пасты. Также недопустимо использовать любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей. Моторный блок протирайте влажной тканью. Очищайте насадки и другие детали мясорубки мягкими неабразивными моющими средствами.

### Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках прибора может образоваться налет и накипь. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.

**! Внимание:** перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Уход за прибором»
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала система защиты	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте водой выше минимальной отметки

**i** Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения или с даты изготовления изделия (если дату продажи определить невозможно). В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

### **Гарантия не распространяется на изделия в следующих случаях:**

- истекший срок гарантийного обслуживания;
- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для предпринимательской деятельности, а также в

иных целях, не соответствующих его прямому назначению;

- если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от производителя) либо действиями третьих лиц, которые производитель не мог предвидеть;

- нарушение правил подключения к сети электропитания (в случае короткого замыкания, возникшего также под воздействием несоответствующего сетевого напряжения как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия;

- механическое повреждение вследствие небрежного обращения: деформации, трещины, следы ударов, сколы, вмятины, замятия, тепловые повреждения, повреждение электрического шнура и др., полученные при эксплуатации изделия;

- если узлы, механизмы и аксессуары имеют срок естественного износа;

- если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных производителем;

- несоблюдение правил эксплуатации согласно прилагаемому руководству;

- попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.

- если имеются признаки сторонней модифи-

кации, ремонта лицами, не имеющими соответствующей квалификации и не уполномоченными для проведения таких работ;

Под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами по причине нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль... 12 — декабрь),  
2 — год производства (1 — 2021 г., 2 — 2022 г... 0 — 2030 г.), 3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

## Техникалық сипаттамалар

Үлгі .....	G104
Қуат .....	1850–2200 Вт
Кернеу.....	220–240 В~, 50/60 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау .....	І дәреже
Көлемі .....	1,7 л
Тұрғынүй материалы .....	шыны, ..... баспайтын болат, пластик
Шамның жарықтандыруы.....	LED
Автоматты өшіру.....	қайнағаннан кейін, сусыз
Стендте айналу .....	360°
Қуат сымының ұзындығы .....	0,55 м
Шнурды сақтауға арналған бөлік.....	бар
Қызып кетуден қорғау.....	бар
Жалпы өлшемдер.....	215*242*152 мм
Таза салмағы.....	1 кг

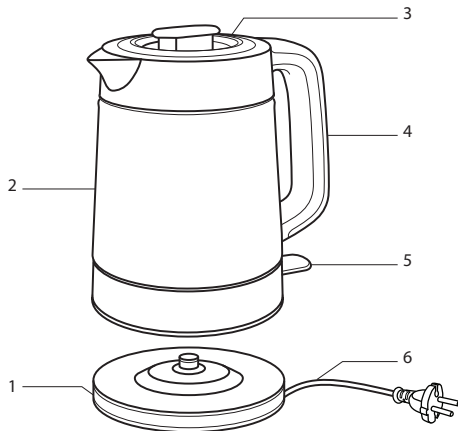
## Жабдық

Шәйнек .....	1 дана
Шәйнек тұрағы .....	1 дана
Пайдалану нұсқаулығы және кепілдік талоны .....	1 дана

**i** Өндіруші өз өнімдерін жақсарту барысында қосымша ескертусіз өнімнің дизайнына, конфигурациясына және техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамалар  $\pm 10\%$  қателеге жол береді.

## Құрылғы құрылымы

1. Тұру
2. Жарықтандыру шамы
3. Қақпақ
4. Рычаг
5. Қуат қосқышы
6. Қуат сымы



**i** Бұл өнімді қолданар алдында нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықтамалық ретінде сақтаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдалану оның қызмет ету мерзімін айтарлықтай ұзартады.

**Нұсқаулықтың соңғы нұсқасын алу үшін біздің веб-сайтқа кіріңіз [www.redsolution.com](http://www.redsolution.com)рану тиісті өнім бетінде. Веб-сайтта жарияланған нұсқа басымдық болып саналады.**

Осы нұсқаулықта қамтылған қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Құрылғыны пайдалану кезінде пайдаланушы парасаттылықты, сақтықты және мұқияттылықты қолдануы керек.

## **ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

**Осы нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құрылғыны пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Құрылғыны пайдаланған кезде парасаттылықты, сақтық пен мұқияттылықты қолданыңыз.**

• Өндіруші емесқауіпсіздік шаралары мен өнімді пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарды сақтамау салдарынан келтірілген залал үшін жауапты болады.

• Бұл электр құрылғысы тұрмыста қолдануға арналған және пәтерлерде, саяжайларда немесе басқа ұқсас өндірістік емес жағдайларда пайдалануға болады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану өнімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарларға жауапты емес.

• Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын, кернеу құрылғының номиналды қуат кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (техникалық сипаттамаларды немесе өнімнің атауы тақтасын қараңыз).

• Құрылғының қуат тұтынуына есептелген ұзартқыш сымды пайдаланыңыз: параметрлердің сәйкес келмеуі кабельдің қысқа тұйықталуына немесе өртке әкелуі мүмкін.

• Құрылғыны тек жерге қосылған розеткаларға қосыңыз - бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқыш сымды пайдаланған кезде оның да жерге қосылғанын тексеріңіз.

• Құралды пайдаланғаннан кейін және оны тазалағанда немесе жылжытқанда электр желісінен ажыратыңыз. Қуат сымын құрғақ қолмен сымнан емес, ашасынан ұстаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қызып кетеді! Сақ болыңыз! Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде оның корпусын қолыңызбен ұстамаңыз. Ыстық бумен күйіп қалмас үшін қақпақты ашқан кезде құрылғының үстіне еңкеймеңіз.

• Құрылғыны тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану бұзады-пайдалану ережелерін сипаттайды.

• Шәйнекті тек құрылғымен бірге келген тұғырмен ғана пайдалануға болады.

• Қуат сымын жылу көздеріне жақындатпаңыз. Қуат сымының бұралмауын немесе майыспауын немесе жиһаздың үшкір заттарға, бұрыштарына немесе жиектеріне тиіп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

**ІЕСТЕ БОЛЫҢЫЗ:** Қуат сымын байқаусызда зақымдау кепілдікте қамтылмаған ақауларды тудыруы немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, тұтынушыларға қызмет көрсету немесе соған ұқсас білікті мамандар ауыстыруы керек.

• Құрылғыны жұмсақ немесе ыстыққа төзімді бетке қоймаңыз немесе жұмыс кезінде оны жаппаңыз: бұл құрылғының дұрыс жұмыс істеуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін.

• Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз: құрылғының ішіне ылғал немесе бөгде заттардың түсуі елеулі зақым келтіруі мүмкін.

• Құрылғыны 2000 м-ден аспайтын биіктікте пайдаланыңыз.

• Құралды тазаламас бұрын оның электр желісінен ажыратылғанына және толығымен салқындалғанына көз жеткізіңіз. Құрылғыны тазалау

нұсқауларын қатаң орындаңыз.

**i** Құрылғының корпусы мен тұғырын суға батырмаңыз!

• Сұйықтықтың тұғырға немесе қосқышқа төгілуін болдырмаңыз. мен жеймін.

• Бұл құрылғы физикалық, ақыл-ой немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауымен немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқаулығы болмаса. Балалардың құрылғымен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау керек.

• Тыйым салынғано құрылғыны өз бетінше жөндеу немесе оның конструкциясына өзгерістер енгізу. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығының маманы жүзеге асыруы керек. Кәсіби емес жұмыс жабдықтың бұзылуына, жарақат алуына және мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қандай да бір ақау болса, құрылғыны пайдаланбаңыз!**

## I. ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Өнімді және оның құрамдастарын қораптан абайлап алыңыз. Барлық орауыш материалдар мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

**i** Өнімдегі ескерту жапсырмаларын, бағытты көрсететін жапсырмаларды (бар болса) және сериялық нөмір тақтайшасын орнында ұстаңыз!

Төмен температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін құрылғыны қосар алдында оны бөлме температурасында кемінде 2 сағат ұстау қажет.

Өнімнің денесін дымқыл шүберекпен сүртіп, құрғатыңыз. Шәйнектің жанасу тобында және оның тұғырында ылғалдың қалмағанына көз жеткізіңіз.

**i** Мүмкін болатын бөгде иістерді кетіру және құрылғыны бірінші рет пайдалану кезінде зарарсыздандыру үшін суды бірнеше рет қайнатып, төгіп тастауды ұсынамыз.

## II. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

Шәйнекті тұғыры бар қатты, тегіс, құрғақ көлденең бетке қойыңыз. Орнату кезінде қайнау кезінде бөлінетін будың тұсқағаздарға, сәндік жабындарға, электронды құрылғыларға және жоғары ылғалдылық пен температура әсерінен

зақымдалуы мүмкін басқа заттарға тиіп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

Қуат сымын қалаған ұзындыққа тартыңыз. Артық бөлігін тұғырдың төменгі жағындағы ойыққа салыңыз. Қажет болса, жарамды қуаттағы ұзартқыш сымды пайдаланыңыз (кемінде 2,5 кВт).

## II. . ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

Шәйнекті тұғыры бар қатты, тегіс, құрғақ көлденең бетке қойыңыз. Орнату кезінде қайнау кезінде бөлінетін будың тұсқағаздарға, сәндік жабындарға, электронды құрылғыларға және жоғары ылғалдылық пен температура әсерінен зақымдалуы мүмкін басқа заттарға тиіп кетпеуіне көз жеткізіңіз.

Қуат сымын қалаған ұзындыққа тартыңыз. Артық бөлігін тұғырдың төменгі жағындағы ойыққа салыңыз. Қажет болса, жарамды қуаттағы ұзартқыш сымды пайдаланыңыз (кемінде 2,5 кВт).

### Қайнаған су

1. Шәйнекті тұғырдан алыңыз.
2. Қақпақты алыңыз
3. Шәйнекке су құйыңыз. Су деңгейі шкаладағы ең төменгі және максималды деңгей белгілерінің арасында болуы керек колбаның

ішінде. Шәйнекке суды максималды деңгейден жоғары толтырсаңыз, қайнаған кезде қайнаған су шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, автоматты өшіру жүйесі жұмыс істейді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы тек суды жылытуға және қайнатуға арналған..

4. Шәйнектің қақпағын мықтап жауып, тұғырға қойыңыз. Құрылғы дұрыс орнатылған жағдайда ғана жұмыс істейді.

5. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.

6. Қуат түймесін басыңыз. Колба шамы жанып, қайнау басталады. Су қайнаған кезде шәйнек автоматты түрде өшеді.

**i** Шәйнектен су құйғанда өте сақ болыңыз! Күйіп қалудан сақ болыңыз! Шәйнекті тым еңкейтпеңіз, қолыңызды немесе денеңіздің басқа бөліктерін су ағынына ұшыратпаңыз.

### Қауіпсіздік жүйелері

Шәйнек су қайнағаннан кейін автоматты өшіру жүйесімен жабдықталған. Шәйнекте су болмаса немесе су жеткіліксіз болса, қызып кетуден автоматты қорғаныс жұмыс істейді және шәйнектің қуатын өшіреді. Құрылғы суығанша күтіңіз, содан кейін ол пайдалануға дайын болады.

### III. ҚҰРЫЛҒЫҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Тазалау алдында құралды розеткадан ажыратып, толық суығанша күтіңіз. Шәйнектің корпусын тазалап, дымқыл жұмсақ шүберекпен тұрыңыз да, дақ қалмас үшін құрғатып сүртіңіз.

**i** Шәйнекті, тұғырықты, қуат сымын немесе ашаны суға батырмаңыз немесе ағын судың астына қоймаңыз!

Құрылғыны тазалау кезінде өрескел шүберектерді, губкаларды немесе абразивті пасталарды ҚОЛДАНБАҢЫЗ. Сондай-ақ, кез желген химиялық агрессивті немесе тағаммен жанасатын заттармен пайдалану ұсынылмайтын басқа заттарды пайдалануға жол берілмейді..

### Қақтан тазалау

Жұмыс кезінде пайдаланылған судың құрамына байланысты қыздырғыш элементте және құрылғының ішкі қабырғаларында тақта және қақ пайда болуы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй құрылғыларын тазалау және қақтан тазалау үшін абразивті емес арнайы заттарды пайдаланыңыз.

1. Шәйнекті тазаламас бұрын оны толығымен суытып алыңыз.
2. Тазалау құралының бумасындағы нұсқауларды орындаңыз.
3. Тазалап болған соң, ерітіндіні төгіп, шәйнекті

салқын сумен жақсылап шайыңыз.

4. Ерітінді мен қақтың барлық іздерін кетіру үшін шәйнекті дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Шәйнекті қайта қолданар алдында электр контактілерінің толық құрғақ екеніне көз жеткізіңіз!

### **Сақтау және тасымалдау**

Сақтау немесе қайта пайдалану алдында құрылғының барлық бөліктерін тазалап, толығымен құрғатыңыз. Құрылғыны жылыту құрылғылары мен тікелей күн сәулесінен алыс, құрғақ, желдетілетін жерде сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құрылғының зақымдалуына және/немесе қаптаманың тұтастығына нұқсан келтіруі мүмкін механикалық кернеуге ұшырауға тыйым салынады.

Құрылғының қаптамасын судан және басқа сұйықтықтардан қорғау қажет.

## **IV. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ҚОҢЫРАУ АЛДЫНДА**

<b>Бұзылыс</b>	<b>Ықтимал себептер</b>	<b>Емдеу</b>
Құрылғы қосылмайды	Қуат көзі жоқ	Құрылғының жұмыс істейтін розеткаға қосылғанын тексеріңіз
Шәйнек мерзімінен бұрын сөнеді	Қыздыру элементінде қақ пайда болды	«Құралды күту» бөліміндегі нұсқауларды орындай отырып, қыздыру элементін масштабтан тазалаңыз.
Шәйнек бірнеше секундтан кейін өшеді	Шәйнекте су аз, қорғаныс жүйесі істен шықты	Құралды розеткадан ажыратып, суытыңыз. Әрі қарай пайдалану үшін ең төменгі деңгейден жоғары сумен толтырыңыз.

**і** Егер мәселені шешу мүмкін болмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұл өнім сатып алынған күннен немесе өндірілген күннен бастап (сату күнін анықтау мүмкін болмаса) 12 ай мерзімге кепілдік береді. Кепілдік мерзімі ішінде өндіруші жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл өнімді ауыстыру арқылы кез келген өндірістік ақауларды түзетуге міндеттенеді.

Сатып алу күні дүкеннің мөрімен және түпнұсқалық кепілдік талонындағы сатушының қолымен расталған жағдайда ғана кепілдік жарамды. Бұл кепілдік өнім пайдалану нұсқаулығына сәйкес пайдаланылған, жөнделмеген, бөлшектелмеген немесе дұрыс емес пайдалану салдарынан бүлінбеген және толық және толық болған жағдайда ғана жарамды. Бұл кепілдік қалыпты тозуды қамтымайды. Бұл кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын өнімдерге қолданылмайды.

### **Кепілдік келесі жағдайларда өнімдерге қолданылмайды:**

- кепілдік мерзімі өткен;
- жеке (тұрмыстық, отбасылық) қажеттіліктерге

арналған өнім кәсіпкерлік қызмет үшін, сондай-ақ оның мақсатына сәйкес келмейтін басқа да мақсаттар үшін пайдаланылған болса;

- егер бұйымның ақауы форс-мажорлық (өрт, су тасқыны, жер сілкінісі, тұрмыстық факторлар және өндірушіге бағынбайтын басқа да жағдайлар) немесе өндіруші алдын ала көре алмаған үшінші тұлғалардың әрекеттерінен туындаса;

- электрмен жабдықтау желісіне қосу (қысқа тұйықталу кезінде, сондай-ақ өнімнің өзіне де, оған қосылған өнімдерге де сәйкес емес желі кернеуінің әсерінен туындаған), өнімді сақтау және тасымалдау ережелерін бұзу;

- ұқыпсыз өңдеуден болатын механикалық зақымданулар: бұйымды пайдалану кезінде алынған деформациялар, жарықтар, соққы іздері, жоңқалар, ойықтар, қыртыстар, термиялық зақымданулар, электр сымының зақымдануы және т.б.;

- бөлшектердің, механизмдердің және қосалқы бөлшектердің табиғи тозу кезеңі болса;

- егер ақау бұйымның конструкциясының немесе сұлбасының өзгеруінен немесе өндіруші қамтамасыз етпеген сыртқы құрылғыларды қосудан туындаса;

- қоса берілген нұсқаулыққа сәйкес пайдалану ережелерін сақтамау;

- өнімге бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің, кеміргіштердің және т.б.

- тиісті біліктілігі жоқ және мұндай жұмыстарды орындауға рұқсаты жоқ тұлғалардың үшінші тараптың өзгертуінің немесе жөндеуінің белгілері болса;

Кепілдік өнімге мерзімді техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қамтымайды.

Өндіруші пайдалану кезінде пайдаланушы нұсқаулығы талаптарын бұзу немесе өнімді орнату және техникалық қызмет көрсету бойынша ұсыныстарды орындамау салдарынан бұйым иесінің және/немесе үшінші тұлғалардың кез келген ықтимал материалдық, моральдық немесе басқа зиян үшін жауапты емес.

Өнімнің қызмет ету мерзімі және ол бойынша кепілдік міндеттемелерінің қолданылу мерзімі сатылған күннен немесе өнімді өндірген күннен бастап (сату күнін анықтау мүмкін болмаса) есептеледі.

Құрылғының шығарылған күнін құрылғының корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 таңбадан тұрады. 6-шы және 7-ші таңбалар айды, ал 8-ші таңба шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — шығарылған айы (01 — қаңтар, 02 — ақпан... 12 — желтоқсан), 2 — шығарылған жылы (1 — 2021, 2 — 2022... 0 — 2030), 3 — модельдің сериялық нөмірі

Өнім осы нұсқаулыққа, қолданыстағы техникалық стандарттарға және кепілдік қызмет көрсету шарттарына сәйкес пайдаланылған жағдайда, өндіруші көрсеткен құрылғының қызмет ету мерзімі сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

**Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондай-ақ [www.redsolution.companу](http://www.redsolution.companу) сайтынан нақтылауға болады. Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. +7 777 747 40 44 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).**



Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.



## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер изделия, дату продажи, поставил свою подпись и печать. Проверьте комплектность и техническое состояние изделия, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно уточнить на сайте [www.redsolution.com.ru](http://www.redsolution.com.ru). Служба поддержки пользователей в России: тел. 8 (800) 511-86-19 (звонок по России бесплатный).

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание изделия (ООО «РЭД»): 108810, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Внуково, п. Совхоза Крёкшино, ул. Озерная, д. 5, стр.1, помещ. 22.

Если вы недовольны качеством сервисного обслуживания (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т. д.), обращайтесь в головной сервис-центр по телефону 8 (800) 511-86-19 или заполните форму на официальном сайте [www.redsolution.com.ru](http://www.redsolution.com.ru). Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочеты, чтобы сервис был качественным, своевременным и удобным. Спасибо за вашу помощь.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**Заполняется фирмой-продавцом /** Сатушы фирма толтырады

**Дата продажи /** Сатылған күні

---

**Серийный номер /** Сериялық нөмір

---

**Фирма продавец /** Сатушы фирма

---

**Подпись продавца /** Сатушының қолы

---

**Печать фирмы-продавца /**  
Сатушы фирманың мөрі

**Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.**  
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

**Подпись покупателя /**  
Сатып алушының қолы

---

**[www.redsolution.com](http://www.redsolution.com)**

Сделано в Китае

G104-RED-UM-5